



Einleitung

Die Mobiltelefonvorbereitung 'Premium' gewährt eine drahtlose Integration von geeigneten Mobiltelefonen im Fahrzeug über eine Bluetooth-Verbindung. Dabei geschieht die Anbindung der Mobiltelefone an die Mobiltelefonvorbereitung 'Premium' über das Bluetooth® remote-SIM-Access-Profil (rSAP). Bei dem remote-SIM-Access-Profil handelt es sich um ein spezielles Bluetooth-Profil, das nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt wird.

Zur Anbindung der Mobiltelefone über das Bluetooth® remote-SIM-Access-Profil müssen die Mobiltelefone vor der Benutzung durch einen einmaligen Koppelprozess der Mobiltelefonvorbereitung bekannt gemacht werden. Wie dieser Koppelprozess abläuft, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeuges. Eine Kurzanleitung zum Koppelprozess finden Sie am Ende dieses Dokuments.

Danach kann das Mobiltelefon in der Jackentasche verbleiben und wird nach Betreten des Fahrzeuges beim Einschalten der Zündung automatisch erkannt. Es ist keine separate SIM-Karte notwendig, da die Daten des Mobiltelefons, wie z.B. Telefonbucheinträge vom Mobiltelefon zur Mobiltelefonvorbereitung übertragen werden. Die Bedienung und Anzeige geschieht über die Komponenten im Fahrzeug wie z.B. das Kombiinstrument, das Multifunktionslenkrad oder über die nutzerunabhängige Sprachbedienung.

Über ein optional erhältliches Mobiltelefonadapterset wird der Akku ihres Mobiltelefons im Fahrzeug geladen

Da die Fehlerfreiheit der Software in den Mobiltelefonen durch Volkswagen nicht sichergestellt werden kann und sich insbesondere die Umsetzung des Bluetooth-Standards bei verschiedenen Mobiltelefonen deutlich unterscheidet bzw. sich mit den Softwareversionen der Mobiltelefonhersteller auch ändern kann, sind Funktionsbeeinträchtigungen im Fahrzeug möglich. Diese sind nicht von Volkswagen zu verantworten. Daher werden ausgewählte Mobiltelefone und Softwareversionen kontinuierlich auf ihre Kompatibilität mit den Mobiltelefonvorbereitungen geprüft.

Randbedingungen

Optional kann die Mobiltelefonvorbereitung Premium um ein Adapterset (Mobiltelefonschale) ergänzt werden, der eine sichere Arretierung und die Ladefunktion für das Mobiltelefon übernimmt.

Bauartbedingt kann eine Kompatibilität mit Handy-Zubehör wie z.B. Sonderakkus, Zubehöranntenen oder Gürtelklips nicht garantiert werden.

Die aktuell empfohlenen Mobiltelefone entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Tabellen, die angeben, welche Mobiltelefone mit welchem Mobiltelefonsoftwarestand genutzt werden können.

Bei den freigegebenen Mobiltelefonen handelt es sich sofern nicht anders angegeben ausdrücklich um frei verkäufliche Mobiltelefone ohne providerspezifische Varianten wie z.B. von T-Mobile, Vodafone usw.

Bitte beachten Sie, dass diese Empfehlung an spezielle Softwareversionen der Mobiltelefone gekoppelt ist.

Auf „Besondere Hinweise“ wird in der Spalte verwiesen, wenn im Rahmen der durchgeführten Tests ein spezielles Verhalten des Mobiltelefons oder der Mobiltelefonsoftware festgestellt wurde.

Obwohl Volkswagen die Kompatibilität der verschiedenen Versionen der Mobiltelefone mit größter Sorgfalt kontinuierlich prüft, kann die einwandfreie Funktion nicht in jedem Bedienumfeld sichergestellt werden. Dies gilt insbesondere für nicht empfohlene Mobiltelefonsoftwareversionen oder nicht in der Liste aufgeführte Mobiltelefone. Mögliche Funktionseinschränkungen sind z.B. Fehler oder Abbruch des Bluetooth-Koppelvorgangs oder Fehler bei der Übertragung der Telefonbucheinträge vom Mobiltelefon zur Mobiltelefonvorbereitung 'Premium'.



Support

Sollte das Zusammenspiel Ihres Mobiltelefons mit der Mobiltelefonvorbereitung nicht richtig funktionieren, könnte dies an einem nicht kompatiblen Softwarestand Ihres Mobiltelefons liegen.

Die Softwareversion Ihres Mobiltelefons ermitteln Sie mit folgenden Eingaben am Tastenfeld Ihres Mobiltelefons:

BenQ Siemens: *#06# [Info]

Nokia: *#0000#

Ob es eine aktuellere Software für Ihr Mobiltelefon gibt, die kompatibel zu Ihrer Mobiltelefonvorbereitung ist, können sie den folgenden Tabellen entnehmen. Informationen über Software für Ihr Mobiltelefon erhalten Sie auch unter folgender Seite im Internet:

Nokia: <http://www.nokia.com>

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre Volkswagen Kundenbetreuung.

Verwendbarkeit:

Passat (B6)	(PR-Nr. 9ZW / 9ZU)	→ KW 21/08
Passat CC	(PR-Nr. 9ZW / 9ZU)	KW 09/08 →
Touareg	(PR-Nr. 9W4)	KW 48/06 → KW 03/10



Tastatur nur im Passat (PR-Nr. 9ZW)



Hersteller	Typ	Geprüfte Mobiltelefonsoftware	Teilenummer Mobiltelefonadapter ¹	Bemerkungen
Nokia	2600c	5.21 / RM-340	nicht verfügbar	N010 – N014
	3109c	5.30	3C0.051.435.AP	N009
	3110c	5.30	3C0.051.435.AP	N009
	5310 XM	5.81	nicht verfügbar	N009
	6021	4.10	3C0.051.435.AN	N003
	6151	3.56	3C0.051.435.AL	N009
	6230	5.24	3C0.051.435.AK	N009
	6230i	3.81	3C0.051.435.AK	N006, N009
	6233	3.70	3C0.051.435.AL	N009
	6234	4.52	3C0.051.435.AL	N009
	6300	4.70	3C0.051.435.AR	N009
	6303c	6.40 / RM-443	3C0.051.435.BG	N010, N013, N015, N016
	6500c	3.21	nicht verfügbar	N009
	6500s	6.60	nicht verfügbar	N009
	6700c	7.60 / RM-470	3C0.051.435.BH	N010, N013, N017
	6810	5.28	nicht verfügbar	N009
	6820	5.87	3C0.051.435.AK	N009
	6822	4.52	3C0.051.435.AK	N009
	E50	06.41.3.0	3C0 051 435 AM	N007, N008
	E61	3.0633.09.04	nicht verfügbar	N008
	E61i	1.0633.62.05	nicht verfügbar	N008
	E63	200.21.012 / RM-437	nicht verfügbar	N010, N013, N017
	E90	07.40.1.2	nicht verfügbar	
	8800	3.72	nicht verfügbar	N009
	9300	4.53	nicht verfügbar	
	9500	5.22(1)	nicht verfügbar	
N78	12.046	nicht verfügbar		
N82	10.0.032	nicht verfügbar		
N86	11.043 / RM-484	nicht verfügbar	N010, N013, N017, N022, N023	
N97	12.0.026.238.02 RM-505	nicht verfügbar	N0013, N018, N019, N020, N021	
Siemens	SK65	50	nicht verfügbar	
	S68	40	nicht verfügbar	S005
	S65	48/50	3C0.051.435.AF	S004
	S75	10	3C0.051.435.AC	
	SP65	50	3C0.051.435.AF	

¹ Ein Mobiltelefonadapter dient in der Mobiltelefonvorbereitung Premium zum sicheren Halt und zur Ladung des Mobiltelefonakkus. Der Betrieb eines rSAP-fähigen Handys an der Mobiltelefonvorbereitung Premium ist auch ohne Adapter möglich.



Bekannte Eigenschaften von Mobiltelefonen

Die in der folgenden Liste aufgeführten Eigenschaften von Mobiltelefonen sind nicht abschließend und erheben in keiner Weise Anspruch auf Vollständigkeit.

Hersteller	Nummer	Mobiltelefon-softwareversion	Kurzbeschreibung	Detaillierte Beschreibung	Empfohlene Maßnahme	
Nokia	N003	4.10, 4.50	Ungewollter Rufaufbau	Das Mobiltelefon wählt selbständig Rufnummern, wenn man sich bei Ein- bzw. Ausschalten der Zündung, bei Einsetzen in die Telefonhalterung oder bei Entnahme aus der Halterung im Telefonmenü in einer Rufliste (Telefonbuch, Anrufe in Abwesenheit, gewählte Rufnummern, ...) befindet.	Update der Mobiltelefon-software auf 4.90	
	N006	Telefone mit Vodafone-Branding	Kein Netzeinbuchen nach Trennen der rSAP-Verbindung	Das Nokia 6230i mit Vodafone-Branding bucht sich nicht wieder ins GSM-Netz ein, nachdem die rSAP-Verbindung mit der Mobiltelefon-vorbereitung Premium getrennt wurde.	Keine Maßnahme bekannt.	
	N007	07.13.0.0.	Probleme beim Telefonbuchdownload	Bei der automatischen Übertragung des Telefonbuchs unmittelbar nach der erstmaligen Kopplung des Mobiltelefons an die Freisprecheinrichtung treten sporadisch Probleme auf. Eine manuell angestoßene Telefonbuchübertragung ist üblicherweise erfolgreich. In seltenen Fällen ist ein Reset des Mobiltelefons durch Entnahme des Akkus notwendig.	Nutzung der freigegebenen Software 6.41.3.0	
	N008	Diverse	Systemfehler bei der Verwendung von Twin-Bill-SIM-Karten	Bei der Verwendung von Twin-Bill-SIM-Karten (T-Mobile) kommt es beim Zugriff der Mobiltelefonvorbereitung Premium auf das Mobiltelefon zu der Fehlermeldung "Systemfehler". Dieser Fehler lässt sich nur durch Entnahme des Akkus beheben.	Keine Maßnahme bekannt.	
	N009	Symbian Serie 40	Langer Namenseintrag kann zu Reset führen	Wird bei einem S40 Mobiltelefon ein Telefonbucheintrag (Name) mit mehr als 44 Zeichen heruntergeladen, kann dies bei der UHV-Premium zu einem Reset führen.	Länge für Namenseinträge auf maximal 43 Zeichen begrenzen	
	N010	Diverse	Eingeschränkte Bedienbarkeit	Während sich das Telefon im rSAP-Betrieb befindet ist keine Bedienung am Mobiltelefon möglich.	Keine Maßnahme bekannt.	
	N011	Diverse	Fehlerhafte SMS-Übertragung von UHV-Premium zum Mobiltelefon	Das Mobiltelefon meldet ein nicht unterstütztes Format. Kein Öffnen der SMS am Mobiltelefon möglich.	Keine Maßnahme bekannt.	
	N012	Diverse	Sporadisch fehlgeschlagene Verbindung zur UHV	Sporadisch kommt es zu Verbindungsfehlern zwischen dem Mobiltelefon und der UHV-Premium	Telefon Aus-/Einschalten	
	N013	Diverse	Differenzen im Zeichensatz	Das Mobiltelefon unterstützt nicht den gesamten Zeichensatz der UHV-Premium	Keine Maßnahme bekannt.	
	N014	Diverse	Sporadische Bluetooth®-Unterbrechungen	Während des Telefonbuchdownloads oder im Betrieb kann es in seltenen Fällen zu sporadischen Unterbrechung der Bluetooth®-Verbindung kommen.	Manuelle Kopplung wiederholen. Ggf. Telefon Aus/Einschalten	
	N015	6.40 / RM-443	Sporadische Kopplungsprobleme	Kopplungsprobleme bei vielen gepairten Geräten im Mobiltelefon.	Nicht benötigte Geräte löschen.	
	N016	6.40 / RM-443	Anzeige inkorrekt Absender bei Service-SMS	Sporadisch Anzeige inkorrekt Absender von Provider-spezifischen Service-SMS im Display des Mobiltelefons.	Keine Maßnahme bekannt.	
	N017	Diverse	Verbindungsanfragen am Mobiltelefon	Bei nicht aktivierter „Verbindungs-Autorisierung“ am Mobiltelefon werden permanent Verbindungsanfragen am Telefon angezeigt.	Automatische „Autorisierung“ am Telefon aktivieren.	
	N018	12.0.026.238.02 RM-505	Permanente Passwort-Abfrage	Bei falscher Eingabe Bluetooth®-Passwort in UHV erfolgt permanente Abfrage	Korrektes Passwort eingeben.	
	N019	12.0.026.238.02 RM-505	Verbindungsfehler nach SIM-Tausch	Nach Tausch einer bereits gekoppelten SIM-Karte wird ein gleichnamiges Nutzerprofil angelegt. Hiermit ist keine Verbindung möglich.	Altes Profil löschen.	
	N020	12.0.026.238.02 RM-505	Alle empfangenen SMS werden am Telefon als „neu“ markiert	Empfangene vCards werden am Telefon nur als Text dargestellt und empfangene SMS als „neu“ markiert.	Keine Maßnahme bekannt.	
	N021	12.0.026.238.02 RM-505	Duo Bill SIM-Karte	UHV verbindet sich mit SIM#1 wenn Telefon mit SIM#2 verbunden ist .	Keine Maßnahme bekannt.	
	N022	11.043 / RM-484	Alle SMS werden als gelesen gekennzeichnet	Im SIM-Posteingang werden alle SMS als gelesen gekennzeichnet.	SMS in Eingang des Telefons kopieren.	
	N023	11.043 / RM-484	Sporadisch keine SMS-Übertragung		Keine Maßnahme bekannt.	
	Siemens	S004	Diverse	Abschalten des Mobiltelefons bei Einlegen in die Halterung bei Verwendung von Speicherkarten	Bei Verwendung einer MMC-Speicherkarte im Mobiltelefon schaltet sich das Mobiltelefon abhängig vom Inhalt der Speicherkarte unmittelbar nach Einsetzen in die Halterung ab und lässt sich auch nicht wieder Einschalten, solange es sich in der Halterung befindet.	Entnahme oder Formatierung der Speicherkarte
		S005	Diverse	Instabile rSAP-Verbindung beim Provider „T-Mobile UK“	Bei Verwendung einer SIM-Karte des britischen Providers „T-Mobile U.K.“ kommt es zu Problemen, eine stabile rSAP-Verbindung aufzubauen und diese aufrechtzuerhalten	keine bekannt



Die Volkswagen Zubehör GmbH stellt die Inhalte dieser Übersicht mit großer Sorgfalt zusammen und sorgt für deren regelmäßige Aktualisierung. Die Angaben dienen dennoch nur der unverbindlichen allgemeinen Information und ersetzen nicht die eingehende individuelle Beratung für eine Kaufentscheidung. Die technischen Merkmale und Ausstattungen der beschriebenen Produkte sind lediglich Beispiele. Solche Merkmale und Ausstattungen können insbesondere landesspezifisch variieren. Jederzeitige Änderungen bleiben vorbehalten. Verbindliche Angaben zu den technischen Merkmalen, Ausstattungen oder Eigenschaften unserer Produkte erhalten Sie ausschließlich jeweils aktuell von Ihrem Vertragshändler oder Importeur. Die Volkswagen Zubehör GmbH übernimmt keine Gewähr für die Aktualität, Richtigkeit und Vollständigkeit der Informationen auf diesen Seiten.



Mobiltelefon und Mobiltelefonvorbereitung Premium über Bluetooth® koppeln

• Vorbereitende Einstellungen am Mobiltelefon

- Schalten Sie das Mobiltelefon ein.
- Aktivieren Sie an dem Mobiltelefon die Bluetooth-Funktion, bei einigen Geräten muss zusätzlich der SIM-Access-Modus aktiviert werden
- Trennen Sie gegebenenfalls bestehende Bluetooth-Verbindungen des Mobiltelefons.
- Schalten Sie in den Bluetooth-Einstellungen des Mobiltelefons das „Gerät für alle sichtbar“.
- Halten Sie das Mobiltelefon griffbereit, da während des ersten Kopplungsprozesses zwischen der Mobiltelefonvorbereitung Premium und dem Mobiltelefon weitere Eingaben am Mobiltelefon notwendig sind.

• Bedienung im Fahrzeug

- Schalten Sie die Zündung ein
- Aus Sicherheitsgründen kann die Kopplung nur bei stehendem Fahrzeug erfolgen
- Wählen sie im Kombiinstrument das Telefonmenü aus. Wie sie die Menüs im Kombiinstrument bedienen entnehmen Sie bitte dem Bordbuch Ihres Fahrzeuges
- Wählen Sie im Telefonmenü die **Gerätesuche**, um nach kompatiblen Mobiltelefonen zu suchen. Nach erfolgreicher Gerätesuche wird eine Liste mit den Bluetooth-Namen der gefundenen Geräte angezeigt.
- Beachten Sie für die folgenden Handlungsschritte, dass Sie direkt nach der Auswahl eines Mobiltelefons aus der Geräteliste **innerhalb von 30 Sekunden** am Mobiltelefon Abfragen bestätigen **und** ein 16-stelliges Passwort am Mobiltelefon eingeben müssen
- Wählen Sie im Kombiinstrument das Mobiltelefon aus, das Sie mit der Mobiltelefonvorbereitung Premium koppeln möchten und bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**
- Bestätigen Sie gegebenenfalls am Mobiltelefon eine Verbindungsabfrage
- Geben Sie das im Display im Kombi-Instrument angezeigte 16-stellige Passwort **innerhalb von 30 Sekunden im Mobiltelefon** ein und bestätigen Sie die Passwort-Eingabe
- Bestätigen Sie gegebenenfalls am Mobiltelefon weitere Abfragen
- Geben Sie bei der Displayanzeige **PIN-Code** den PIN-Code der Mobiltelefon-SIM-Karte ein
- Wählen Sie **Speichern**, um zukünftig *ohne* erneute PIN-Code-Eingabe die automatische Verbindungsaufnahme der Mobiltelefonvorbereitung Premium mit Ihrem Mobiltelefon nach Einschalten der Zündung nutzen zu können **oder**
- Wählen Sie **OK**, um vor jeder automatischen Verbindungsaufnahme der Mobiltelefonvorbereitung Premium mit Ihrem Mobiltelefon den PIN-Code erneut einzugeben
- Bestätigen Sie die Meldung im Display im Kombi-Instrument, dass ein Benutzerprofil angelegt werden soll
- Ihnen wird als Benutzername der Bluetooth-Name des gekoppelten Mobiltelefons vorgeschlagen. Bestätigen Sie diesen Namen oder Löschen Sie gegebenenfalls den vorgeschlagenen Benutzernamen und geben Sie einen neuen Namen ein
- Zur automatischen Verbindungsaufnahme nach Einschalten der Zündung kann es erforderlich sein, am Mobiltelefon eine Bluetooth-Autorisierung des Gerätes 'VW UHV Prem' vorzunehmen

→ **Das Mobiltelefon ist erfolgreich mit der Mobiltelefonvorbereitung gekoppelt. Nach erfolgreicher Kopplung werden die Telefonbucheinträge der SIM-Karte und des Telefonbuchs des Mobiltelefons automatisch in den Datenspeicher der Mobiltelefonvorbereitung Premium geladen. Der Kopiervorgang kann je nach Anzahl der Einträge einige Minuten dauern**